



西雅圖中信福音中心

677 S King St
Seattle, WA 98104
206-624-0988
ccmsgc@gmail.com
www.ccmgospelcenter.org
www.ccmseattle.org

第90期
1/2023

多走 一里路



Going the Extra Mile

若說一個人 go the extra mile 多走一里路，就是稱讚他的無私付出超出預期之意。因著上帝的愛，每個參與侍奉的弟兄姊妹都是心甘情願為主多走一里路。

蔣麗萍音樂見證聚會在九月底舉行。雖然蔣姊妹染疫未能到現場分享，合辦的教會仍按計劃舉行實體聚會，安排姊妹在線分享，又提供YouTube線上直播。

粵曲團契在十月初舉行福音粵曲分享會後，得知松柏樓在十二月份起對外開放，便馬上抓緊機會在聖誕期間到這所安老院佈道；又計劃在春節期間分別到西雅圖華人宣道會迦南/雅各團契和健安療養院佈道。

長者運動班在十月份起恢復養生保健講座，有退休醫生弟兄每月一次到來關顧長者們的身心靈需要。在姊妹們的關顧和跟進下，大家一起學習倚靠主。

此外各學習班弟兄姊妹的用心教學，竭力傳揚福音，由學員們以下的反饋便見證了大家的付出：

「這是我學英語以來見到的最好的講義，在學英語的同時又學習聖經，讓我更多的親近神，愛我們的主！有你們真好。」

「感謝主任新穎的課程設計，感謝老師精彩的課堂教學。主任和老師像戰場上的指揮官一樣，課堂嚴謹，教學方法靈活，親切友善、循循善誘中學會知識，掌握方法，在緊張而興奮中完成了學習任務。課程的板書設計非常好！老師的視頻能讓我們更好的掌握發音方法，我會好好的保存，跟老師的視頻不斷練習，這個教材和視頻很珍貴，應該讓更多的人學習。」

「神的恩典今天聽完一位姊妹分享她的故事很多的感動！神時時刻刻都會看顧每位信祂為主子民！感謝主！阿門！」

冬季班於一月份開課，共有中信五所福音中心合辦的53門在線課程外，本中心為接觸區內操普通話的朋友，我們在一月底嘗試開展「幸福小組」實體事工，邊學邊做，親身體驗這個「知行合一的門徒訓練平台」如何「讓平凡的信徒成為神國度的精英」。詳情見後頁。歡迎大家參加！願我們一起為主多走一里路！

To say someone goes the extra mile is to praise them for selflessly giving more than expected. Because of God's love, every serving brother and sister are willing to go the extra mile for the Lord.

The Agnes Chiang music outreach was held in late September. Though Agnes was infected with COVID-19 and unable to come physically, the partnering churches managed to host the in-person event with her sharing online and broadcast it on YouTube.

After hosting a music outreach in early October, Cantonese Opera Fellowship seized the opportunity to visit Legacy House for Christmas outreach as the assisted living facility resumed group visits in December. Two other outreach events are planned for Chinese New Year to Seattle Chinese Alliance Church and Kin On Health Care Center, respectively.

Elderly Exercise Class resumed its wellness workshops in October with a retired doctor speaking once a month. With the love and care of our sisters, the group learns to put their trust in God.

Last but not least, there are brothers and sisters who give their very best to teaching and faith sharing in various classes. Student feedback speaks volumes to their hard work and dedication:

"This is the best English lesson I have ever seen. It is good to learn English and the Bible at the same time. It helps me get closer to God."

"Thanks for the innovative curriculum and wonderful teaching. Our teacher is like a commander in battlefield, directing the class in a dynamic environment, patiently helping us to learn and practice the English sounds, and kindly guiding us to complete breakout group assignments in an exciting atmosphere. The PowerPoint presentation is excellent. The Teacher's videos help us better master the sounds. I will keep practicing with these videos. The curriculum is so precious that it should be made known to more people."

"I am deeply touched by the sharing of a sister's faith story. God always takes care of His people. Praise God!

Winter quarter starts in January with a total of 53 online classes to be offered by CCM's five Gospel Centers. To reach out Mandarin-speaking people in the neighborhood, we are starting an in-person ministry, "Happiness Group" at the end of January. See next few pages for details. All are welcome. **Together may we go the extra mile for the Lord.**

我們成了一臺戲，給世人和天使觀看。 林前4:9下

We have been made a spectacle to the whole universe,
to angels as well as to human beings. 1 Cor 4:9b

B1. 在聆听时的活动:

1. Can a picture paint itself?
Can a sculpture sculpt itself?
Can something or someone that is made by God, be God?

一幅画可以自己画成？
一件雕塑可以雕刻自己吗？
被神创造之物或人可以成为神吗？



EN272 听故事、学语法、练口语

8

EN272 聽故事、學語法、練口語
English Conversational Class

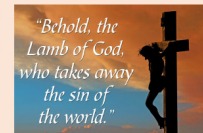
約翰福音12:1-11 - 马利亚用香膏膏抹耶稣基督 - 奢侈的爱



逾越节羔羊是
代罪羔羊



约翰看见耶稣来到他那里，
就说：「看哪，神的羔羊，
除去（或译：背负）世人
罪孽的！」 約翰福音 1:29



生命之道 約翰福音查經課程
Bible Study



- 1 听老师随机喊出单词，用记号笔圈出单词，并大声认读
- 2 若同一行或同一列或对角线的单词全部被标记，学员则大喊 BINGO 宾戈

his	seat	pitch	heat	slip
leave	feel	lip	let	ease
main	it	peach	sit	chess
is	sleep	fill	chase	eat
leap	late	he's	hit	live

EN229 英語發音(三) 聽聽拼拼齊練習
English Phonics Class

過度關注孩子的
哭鬧和抱怨



就不能實行界線
培養孩子的品格。



SP403 為孩子立界線(二)
Parenting Class



ENG226 英語發音進階班分享見證
Faith Sharing in English Phonics Class



蔣麗萍音樂見證分享會
Agnes Chiang Music Outreach at Blessed Life Church



粵曲團契練唱
Cantonese Opera Fellowship



福音粵曲分享會
Cantonese Opera Concert at Silver Glen

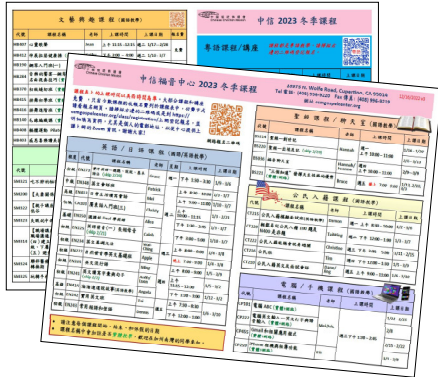


松柏樓報佳音
Caroling at Legacy House



中信福音中心 冬季網路課程

CCM Gospel Center 2023 Winter Quarter



在一月至三月份期間，提供53門課：

51 門免費課程

英語、日語、公民入籍、聖經/聊天室、電腦/手機、文藝興趣、孩童及青少年課程、專題講座、粵語課程及講座

2 門收費課程 鋼琴

A total of 53 online classes between January and March:

51 FREE classes

ESL, Japanese language, citizenship preparation, Bible study, computer & cell phone training, arts & hobbies, children & youth classes, special topic workshops, Cantonese speaking classes & workshops

2 classes w/ fees Piano

報名請掃描二維碼 Scan QR code to register



國語課程
Mandarin
Classes



粵語課程
Cantonese
Classes



孩童及青少年課程
Children & Youth
Classes

課程表 Schedule

<http://ccmgospelcenter.org/class/>

EN225 英語發音(一) 長短母音

周二 1月10日 - 3月7日

(2月21日休息) 共 8 課

[美西] 下午 3:00 - 5:00

[休士頓] 下午 5:00 - 7:00

[夏威夷] 下午 1:00 - 3:00

中信福音中心 2023年冬季

脱离「死记硬背」的学习方式，学习音素发音、拼读和划分音节，善用在线翻译工具，务求学以致用，活学活用，以后就能见词能读，听音能写



EN273 实用英语

听听

说说

基本语法

中信福音中心
2023年冬季

周一 1月9日 - 3月6日 (2/20休息) 共 8 课

[美西] 下午 1:30 - 3:30

[休士頓] 下午 3:30 - 5:30

[夏威夷] 上午 11:30 - 下午 1:30



学习简单又常用的英语口语及语法，提高口语和听力能力，以便与人沟通，投入美国的生活

CT222 公民入籍能听会说易过关

周三 1月11日 - 2月15日 共 6 课

[美西] 下午 3:00 - 5:00

[休士頓] 下午 5:00 - 7:00

[夏威夷] 下午 1:00 - 3:00

中信福音中心
2023年冬季



- 学习美语中的弱读与缩读
- 有系统地掌握闲谈及个人信息内容
- 加强听说写能力的培养，能够听懂考官的话，会说考官能懂的话



報名表 Registration

國語: <https://ccmgospelcenter.org/class/registration/>

粵語: <https://ccmgospelcenter.org/class/register-cantonese/>

孩童: <https://ccmgospelcenter.org/class/register-youth/>



中信福音中心 冬季網路課程

CCM Gospel Center 2023 Winter Quarter

Learn about life skills in a fun environment!

We will explore the following topics to help prepare for the next part of the life-cycle:

- Purpose in Life
- Time Management
- Wealth Management
- Pro-active Approach
- Interpersonal Skills
- Mentors

在有趣的环境中学习生活技能！我们将探讨以下课题，为人生下一阶段做好准备：

- 人生目标
- 时间管理
- 财富管理
- 态度管理
- 人际关系
- 生命导师

CD302



The Keys to Success in Life

Life skills training for children and youth

Saturdays, Jan 14 - Feb 18

9:00-10:00 a.m. (Pacific Time)

- Six free sessions for students ages 10-16
- Conducted in English



CD302

中信福音中心
冬季班
2023 Q1

ccmgospelcenter.org

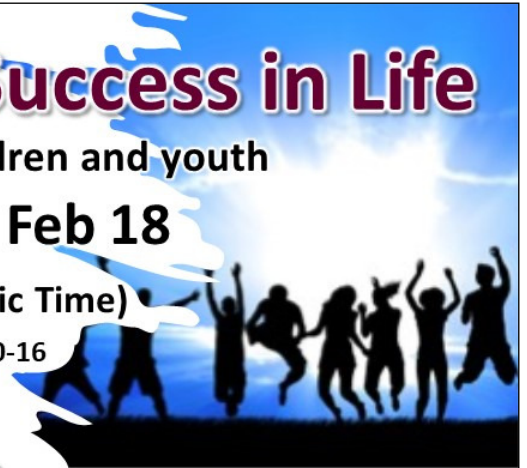
成功人生要诀

孩童及青少年生活技能培训课程

周六 1/14 - 2/18

上午 9:00-10:00 [美西时间]

- 对象为10至16岁学生
- 英语授课



中信網路課程
2023年冬季班

上帝的救赎计划

Bible Workshop

周五 2/10 & 2/17 共两课

[美西] 下午 3:30 - 4:30

[休士頓] 下午 5:30 - 6:30

[夏威夷] 下午 1:30 - 2:30

如有兴趣参加，请联系
ccmsgc@gmail.com



普通话聚会

幸福小组

游戏 · 唱歌 · 分享 · 茶点

1/29 - 3/19 共8次
每周日下午2:00-3:30

让我们一起找到幸福!



西雅图中信福音中心
Seattle CCM Gospel Center
677 S King St, Seattle, WA
206-624-0988 ccmmsgc@gmail.com



幸福小组使命宣言

西雅图中信福音中心實體事工

1. 「幸福小组」是西雅图中信福音中心誠心設立的一個連結華洲各區教會的事奉團隊，一心向居住在西雅圖中國城及鄰近社區的華人傳講耶穌基督的福音。設立目的是回應主給我們的大使命-去傳揚祂的福音及造就主的門徒。
2. 取名為「幸福小组」是因為我們認同並願意參考加拿大華福所提供的「幸福小组」傳福音及興起門徒的事奉模式和策略。
3. 「幸福小组」歡迎來自不同教會、有相同負擔、愛主和愛人靈魂的義工來參與事奉，一起互相配搭，互相服侍，全民皆兵，建立一個有愛與智慧的群體，而且活出有主生命的見證，把社區裡未認識神的人帶到神的面前。聖經教導：
「你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我(主)的門徒了。」約翰福音 13:35
「我們傳揚祂，是用諸般的智慧，勸戒各人，教導各人，要把各人在基督裡完完全全地引到神面前。」歌羅西書 1:28
4. 讓蒙主呼召而決志的朋友隨著聖靈的感動和帶領，選擇一間適合自己的教會參加聚會，進而因信受洗，並得著拯救且永生的恩典福蔭。在馬可福音 16:16，耶穌說：「信而受洗的，必然得救。」加拉太書 3:26-27說：「你們因信基督耶穌都是神的兒子。你們受洗歸入基督的都是披戴基督了。」
5. 期盼華洲眾教會善用「幸福小组」廣傳福音的事奉來榮神益人！期待眾教會鼓勵門徒踴躍參加！

Happiness Group Mission Statement

1. Our mission is to evangelize the unreached Chinese community in Seattle's International District and nearby neighborhoods.
2. The group is named after a group evangelism strategy promoted by Chinese Coordination Center of World Evangelism (CCCOWE) Canada.
3. We welcome brothers and sisters from local churches to join us in serving. (John 13:35 & Colossians 1:28)
4. The goal is to lead many to salvation in Christ and to connect them to local churches for shepherding and discipleship. (Mark 16:16 & Galatians 3:26-27)
5. It is our prayer that local churches make good use of the "Happiness Group" evangelism strategy for God's glory. We look forward to your partnership in Christ.